



Traité Kiddouchine

Michna 6 - Chapitre 1

א,ו כל הנעשה דמים באחר--כיון שזכה זה, נתחייב זה בחליפיו.
כיצד: החליף שור בפרה או חמור בשור--כיון שזכה זה, נתחייב
זה בחליפיו. רשות הגבוה, בכסף; ורשות ההדיוט, בחזקה.
אמירתי לגבוה, כמסירתי להדיוט.

Pour toute chose servant de contre-valeur à autre chose, dès que l'autre l'a acquise, le premier est responsable de la chose échangée. De quelle façon ? Si quelqu'un a échangé un bœuf contre une vache, ou un âne contre un bœuf, il est responsable de l'animal échangé dès que l'autre l'a acquis. Le trésor sacré (hekdech) acquiert [des biens] par de l'argent, un homme ordinaire [acquiert] par la prise de possession. La promesse au Très-Haut de consécration a la même valeur que la remise chez un Juif ordinaire.



1 Histoire pour Chabbath, Tome 2 (Binyamin Benhamou)

Enfin en livre, les fameuses histoires racontées en vidéos par Binyamin Benhamou. Emouvantes et inspirantes, ces histoires sont à lire et à relire.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions